CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Civil Remedies (Trust and Loan Companies) Regulations

Règlement sur les recours (sociétés de fiducie et de prêt)

SOR/2006-302

DORS/2006-302

Current to March 17, 2026

Last amended on March 11, 2008

À jour au 17 mars 2026

Dernière modification le 11 mars 2008

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to March 17, 2026. The last amendments came into force on March 11, 2008. Any amendments that were not in force as of March 17, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 17 mars 2026. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 11 mars 2008. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 17 mars 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Civil Remedies (Trust and Loan Companies) Regulations

1 Interpretation

2 Civil Remedies

5 Coming into Force

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les recours (sociétés de fiducie et de prêt)

1 Définition

2 Recours

5 Entrée en vigueur

ANNEXE

Registration
SOR/2006-302 November 28, 2006

TRUST AND LOAN COMPANIES ACT

Civil Remedies (Trust and Loan Companies) Regulations

P.C. 2006-1427 November 28, 2006

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsections 276(1)[a], (3)[a] and (6)[a] and 531(1)[b] of the *Trust and Loan Companies Act*[c], hereby makes the annexed *Civil Remedies (Trust and Loan Companies) Regulations*.

[a] S.C. 2005, c. 54, s. 422
[b] S.C. 2005, c. 54, s. 449
[c] S.C. 1991, c. 45

Enregistrement
DORS/2006-302 Le 28 novembre 2006

LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT

Règlement sur les recours (sociétés de fiducie et de prêt)

C.P. 2006-1427 Le 28 novembre 2006

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu des paragraphes 276(1)[a], (3)[a] et (6)[a] et 531(1)[b] de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*[c], Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les recours (sociétés de fiducie et de prêt)*, ci-après.

[a] L.C. 2005, ch. 54, art. 422
[b] L.C. 2005, ch. 54, art. 449
[c] L.C. 1991, ch. 45

Civil Remedies (Trust and Loan Companies) Regulations

Interpretation

1 In these Regulations, ***Act*** means the *Trust and Loan Companies Act*.

Civil Remedies

2 For the purpose of paragraph 276(1)(d) of the Act, the prescribed percentage of voting rights attached to all of the trust and loan company's outstanding shares is 10%.

SOR/2008-88, s. 1(F).

3 For the purpose of subsection 276(3) of the Act, ***take-over bid*** means a take-over bid under any legislation that is set out in column 2 of the schedule.

4 For the purpose of paragraph 276(6)(c) of the Act, the prescribed circumstances are that the insider

(a) entered into the purchase or sale of the security as an agent pursuant to a specific unsolicited order to purchase or sell;

(b) made the purchase or sale of the security pursuant to participation in an automatic dividend reinvestment plan, share purchase plan or other similar automatic plan that the insider entered into before the acquisition of the confidential information;

(c) made the purchase or sale of the security to fulfil a legally binding obligation that the insider entered into before the acquisition of the confidential information; or

(d) purchased or sold the security as agent or trustee in the circumstances described in paragraph (b) or (c).

Coming into Force

5 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Règlement sur les recours (sociétés de fiducie et de prêt)

Définition

1 Dans le présent règlement, ***Loi*** s'entend de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*.

Recours

2 Pour l'application de l'alinéa 276(1)d) de la Loi, le pourcentage des voix attachées à l'ensemble des actions en circulation de la société de fiducie et de prêt est de 10 %.

DORS/2008-88, art. 1(F).

3 Pour l'application du paragraphe 276(3) de la Loi, ***offre d'achat visant à la mainmise*** s'entend au sens de ***offre d'achat visant à la mainmise*** ou ***offre publique d'achat*** dans toute loi mentionnée à l'annexe.

4 Pour l'application de l'alinéa 276(6)c) de la Loi, les circonstances sont les suivantes :

a) l'initié a réalisé l'achat ou la vente de la valeur mobilière en qualité de mandataire conformément à des instructions précises non sollicitées;

b) l'initié a réalisé l'achat ou la vente de la valeur mobilière dans le cadre d'un régime automatique de réinvestissement de dividendes ou d'achat d'actions ou d'un régime analogue auquel il a adhéré avant d'avoir connaissance du renseignement confidentiel;

c) l'initié a réalisé l'achat ou la vente de la valeur mobilière pour s'acquitter d'une obligation à laquelle il est légalement tenu et qu'il a contractée avant d'avoir connaissance du renseignement confidentiel;

d) l'initié a réalisé l'achat ou la vente de la valeur mobilière en qualité de mandataire ou de fiduciaire dans toute circonstance prévue aux alinéas b) ou c).

Entrée en vigueur

5 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

(Section 3)

TAKE-OVER BID

Item	Column 1 Jurisdiction	Column 2 Legislation
1	Ontario	the definition ***take-over bid*** in subsection 89(1) of the *Securities Act*, R.S.O. 1990, c. S.5, as amended from time to time
2	Quebec	the definition ***take-over bid*** in section 110 of the *Securities Act*, R.S.Q., c. V-1.1, as amended from time to time
3	Nova Scotia	the definition ***take-over bid*** in paragraph 95(1)(l) of the *Securities Act*, R.S.N.S. 1989, c. 418, as amended from time to time
4	New Brunswick	the definition ***take-over bid*** in subsection 106(1) of the *Securities Act*, S.N.B. 2004, c. S-5.5, as amended from time to time
5	Manitoba	the definition ***take-over bid*** in subsection 80(1) of *The Securities Act*, C.C.S.M., c. S50, as amended from time to time
6	British Columbia	the definition ***take over bid*** in subsection 92(1) of the *Securities Act*, R.S.B.C. 1996, c. 418, as amended from time to time
7	Saskatchewan	the definition ***take-over bid*** in paragraph 98(1)(j) of *The Securities Act, 1988*, S.S. 1988-89, c. S-42.2, as amended from time to time
8	Alberta	the definition ***take-over bid*** in paragraph 158(1)(r) of the *Securities Act*, R.S.A. 2000, c. S-4, as amended from time to time
9	Newfoundland and Labrador	the definition ***take-over bid*** in paragraph 90(1)(l) of the *Securities Act*, R.S.N.L. 1990, c. S-13, as amended from time to time
10	Yukon	the definition ***take-over bid*** in section 196 of the *Business Corporations Act*, R.S.Y. 2002, c. 20, as amended from time to time
11	Northwest Territories	the definition ***take-over bid*** in section 196 of the *Business Corporations Act*, S.N.W.T. 1996, c. 19, as amended from time to time
12	Nunavut	the definition ***take-over bid*** in section 196 of the *Business Corporations Act (Nunavut)*, S.N.W.T. 1996, c. 19, as amended from time to time

ANNEXE

(article 3)

OFFRE D'ACHAT VISANT À LA MAINMISE OU OFFRE PUBLIQUE D'ACHAT

Article	Colonne 1 Autorité législative	Colonne 2 Loi
1	Ontario	***offre d'achat visant à la mainmise*** au sens du paragraphe 89(1) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.O. 1990, ch. S.5, avec ses modifications successives
2	Québec	***offre publique d'achat*** au sens de l'article 110 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., ch. V-1.1, avec ses modifications successives
3	Nouvelle-Écosse	*take-over bid* (***offre d'achat visant à la mainmise***) au sens de l'alinéa 95(1)(l) de la loi intitulée *Securities Act*, R.S.N.S. 1989, ch. 418, avec ses modifications successives
4	Nouveau-Brunswick	***offre d'achat visant à la mainmise*** au sens du paragraphe 106(1) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.N.-B. 2004, ch. S-5.5, avec ses modifications successives
5	Manitoba	***offre publique d'achat*** au sens du paragraphe 80(1) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, C.P.L.M., ch. S50, avec ses modifications successives
6	Colombie-Britannique	*take over bid* (***offre d'achat visant à la mainmise***) au sens du paragraphe 92(1) de la loi intitulée *Securities Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 418, avec ses modifications successives
7	Saskatchewan	*take-over bid* (***offre d'achat visant à la mainmise***) au sens de l'alinéa 98(1)(j) de la loi intitulée *The Securities Act, 1988*, S.S. 1988-89, ch. S-42.2, avec ses modifications successives
8	Alberta	*take-over bid* (***offre d'achat visant à la mainmise***) au sens de l'alinéa 158(1)(r) de la loi intitulée *Securities Act*, R.S.A. 2000, ch. S-4, avec ses modifications successives
9	Terre-Neuve-et-Labrador	*take-over bid* (***offre d'achat visant à la mainmise***) au sens de l'alinéa 90(1)(l) de la loi intitulée *Securities Act*, R.S.N.L. 1990, ch. S-13, avec ses modifications successives
10	Yukon	***offre d'achat visant à la mainmise*** au sens de l'article 196 de la *Loi sur les sociétés par actions*, L.R.Y. 2002, ch. 20, avec ses modifications successives
11	Territoires du Nord-Ouest	***offre d'achat visant à la mainmise*** au sens de l'article 196 de la *Loi sur les sociétés par actions*, L.T.N.-O. 1996, ch. 19, avec ses modifications successives
12	Nunavut	***offre d'achat visant à la mainmise*** au sens de l'article 196 de la *Loi sur les sociétés par actions (Nunavut)*, L.T.N.-O. 1996, ch. 19, avec ses modifications successives